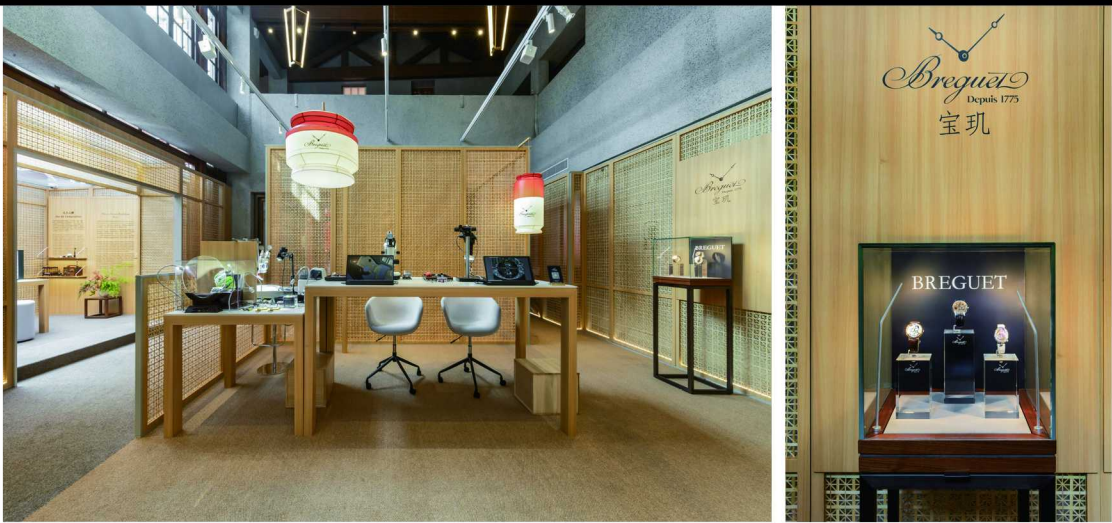




“中法匠艺游园会”宝玑展厅

CC

在中法建交 60 周年之际，文化与艺术的交流再次成为两国之间深厚友谊的纽带。从精湛的制表工艺到传统珠宝设计，从细腻的香氛艺术到独特的手工艺，法国与中国的匠心精神在多个领域深刻共鸣，也邀请每一位观众跨越时空的界限，感受东西方智慧与情感的碰撞和交融。

中法匠心 技艺共鸣

文 / 西恩

机械之美 高超独特的制表工艺

中法建交 60 周年之际，制表品牌宝玑参与了由法国精品行业联合会举办的“中法匠艺游园会”展览，以其深厚的法国历史文化渊源，展现了高级制表技艺精髓。作为参与本次展览唯一的高级制表品牌，宝玑与中国工艺大师展开匠艺交流，续写中法文化交融的新篇章。

1775 年，宝玑创立于巴黎钟表堤岸，由品牌创始人阿伯拉罕·路易·宝玑（Abraham-Louis Breguet）创造了众多令人赞叹的制表技艺与革新作品，其中包括三问音簧、自动上链计时、陀飞轮装置等诸多发明与专们技术。此外，由他引入制表领域的新古典主义美学深受拿破仑·波拿巴与约瑟芬皇后等法国王室青睐。时至今日，

他创造的多项技术发明和审美风格仍应用于诸多钟表品牌的時計作品之中，为钟表艺术与科学带来伟大变革，彰显了其被誉为“现代时钟及制表之父”的卓越地位。

在追求工艺的同时，宝玑对创新始终不遗余力。此次“中法匠艺游园会”上，宝玑特别邀请制表大师，现场展示了制表过程与机芯细节，令人可近距离感受精密机械之美。搭载于宝玑 Classique 经典系列 3358 陀飞轮腕表的表厂自制 187 D 型机芯，展现了品牌在机械制表领域的深厚底蕴。值得一提的是，该机芯采用精钢材质的宝玑游丝，坚固精准，且具有手工制作的宝玑末端曲线，凸显品牌对制表工艺的执着追求。

姿态之美 无与伦比的感官体验

中法建交 60 周年之际，作为世界顶级美妆品牌，法国娇兰亮相“中法匠艺游园会”，演绎工艺与匠心的隽永。自 1828 年起，娇兰孜孜深耕香氛、护肤和彩妆领域。从经典的香氛帝王之水，到现代奢华护肤彩妆，每一款作品皆凝聚着对品质与美的执着追求。值得一提的是，法国精品行业联合会由娇兰家族第三位调香师——让·雅克·娇兰先生于 1954 年倡议发起，集结了包括香水、珠宝、时装等多个领域的法国顶级奢侈品牌与文化机构，旨在传承和弘扬法式生活艺术。

本次展览上，法国娇兰携手河北衡水工艺美术家文

东先生，呈现了中法杰出匠人之间的技艺交流。文东先生以画笔在小巧的鼻烟壶内壁作画，展现出山水、人物、花鸟的瑰丽之美；娇兰则来自巴黎本土工坊的工匠 Sylvie 和 Didy 通过封瓶工艺、流苏梳制与结饰制作等传统手工艺，为每一款香水瓶注入独特的个性与艺术生命。两位匠人以“内外兼修”的设计理念，传递出精湛技艺与匠心精神。此外，娇兰还在展览现场展示出了御冕珍华香精（月之圣殿典藏版）以及一千零一夜香精（百年蜂华典藏版）两款高级定制香氛，体现了娇兰香氛作为藏品的价值，以及将香韵转化为艺术的情怀。



左：法国娇兰展台展出御冕珍华香精



中、右：法国娇兰与工艺美术家文东先生，呈现匠人之间的技艺交流



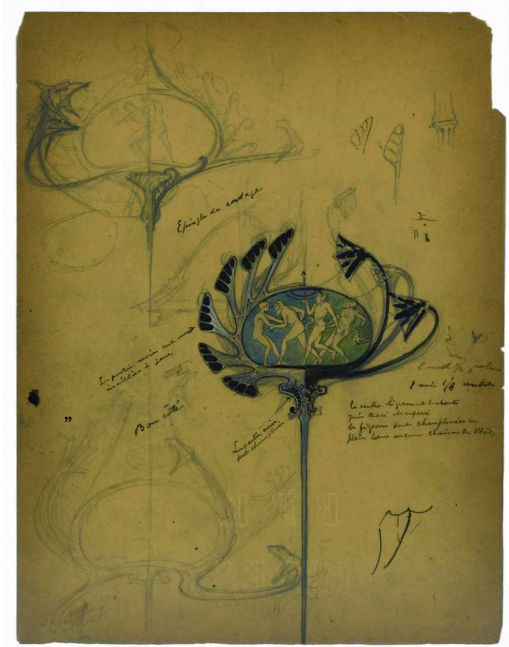
珠宝之美 凝聚情感的珠宝设计

珠宝手绘稿或设计稿总有一种别样的魅力，在以美感动人们心灵的同时，也在讲述着一件珠宝的诞生过程。2024 年 11 月 1 日至 2025 年 3 月 30 日，Van Cleef & Arpels 梵克雅宝支持创立的 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心于上海举办“纸上珠玑：溯源珠宝设计”展览。今年恰逢中法建交 60 周年，此展览作为第十八届中法文化之春的特别活动，见证中法灿烂文明的交相辉映。

珠宝设计手稿鲜少被研究或出版，公开的展出更是罕见。然而，这类图纸在珠宝创作中扮演着至关重要的角色，不仅是工匠大师在珠宝制作过程中所依赖的技术工具，更是凝聚丰富情感的艺术杰作。L'ÉCOLE 珠宝艺术中心期望通过梳理珠宝设计手稿的历史、技法、绘制者以及地位，向这些沧海遗珠致以敬意。

此次展览开辟全新视野，荟萃一系列珍贵设计手稿，展品年代跨度从 17 世纪 60 年代直至装饰艺术（Art Deco）运动时期，从中可以感受法国精湛工艺与东方元素的交融。来自 Lalique、Vever 等知名工坊的设计稿，与 Paille、Brédillard、Hatot 及 Mellerio-Bornis 等韬光大师的作品一同亮相，成为此次展览不容错过的一大精彩看点。

藉由丰富多彩的设计手稿展品，“纸上珠玑：溯源珠宝设计”展览将围绕什么是“珠宝设计手稿”展开一系列主题探索，并通过全景式的布景设计，营造沉浸式观展体验。展览更特设高级水粉画（Gouaché）工坊，向观展者开放传统珠宝的设计手稿绘制工艺体验。



荷内·莱丽（1860 年-1945 年），“米娜德和西勒尼”紧身胸衣别针手绘图，约 1900 年

CC

铅笔与笔墨细细飞舞，水粉与色彩微微晕染，卷轴与纸张缓缓铺陈……当展厅灯光洒落在一张张设计手稿上，线条与色彩如梦似幻，成就珠玑万斛。“纸上珠玑：溯源珠宝设计”展览是 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心（上海）自开幕以来的第三场展览，串联起上海与巴黎的珠宝设计与美学辉映。

作为 Van Cleef & Arpels 梵克雅宝鼎力支持的珠宝艺术教育机构，自创办以来，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心始终以多元视角，推动着珠宝艺术在公众中的广泛传播和文化交流，让珠宝的美与智慧走入大众心间。在本次全新展览启幕之际，我们与梵克雅宝中国董事总经理赖予欣进行了一次对话，探讨了关于珠宝、美学与东西文化交融的诸多话题。



历峰双子别墅

对话梵克雅宝中国董事总经理赖予欣

跨越时空的珠宝对话：L'ÉCOLE 珠宝艺术中心的探索之旅

文 / 周思立

起点 一切始于灵光一现的想法

在淮海中路静谧一隅，历经风雨的双子别墅既有往日上海滩的繁华韵味，也有独特的艺术气息。这座别墅还拥有另一个身份——L'ÉCOLE 珠宝艺术中心。这不仅是一处艺术教育机构的第三个永久中心，更是珠宝与文化交融的崭新场域。

这一切的实现，实则源自一次灵光乍现，其中有着某种偶然，更有厚积薄发的必然。

2020 年，历峰集团接触了时任梵克雅宝中国董事总经理的赖予欣，原本只是希望探讨在历峰双子别墅开设短期珠宝学校的可能性。然而，在与团队的深入讨论中，赖予欣突然灵光一现，提出了一个更为大胆的想法：何不把 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心开办在上海历峰双子别墅？

彼时，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心已在巴黎创办 8 年，并在香港开设了全球第二家永久中心。它并非传统意义上的“学校”，而是一个对公众开放的艺术圣殿，承载着梵克雅宝对于珠宝的理解和智慧、诗意与情感，鼓励每一位访客亲身体验珠宝的历史、技艺与文化。

“双子别墅是一座历史建筑，有着传承的意义，也融合了东西文化；而 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心所肩负的使命就是传承和交流。两者的内核非常相似，这是一切的基础。”种种天时地利人和，促成了 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心在上海的落成，这让赖予欣倍感骄傲，这不仅标志着 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心在中国的开篇，也是梵克雅宝与中国市场深度对话的新起点。

当下

潜移默化开启珠宝知识库

2023 年，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心在上海正式揭幕，作为一座新兴的文化地标，它不仅为这座城市增添了艺术气息，也为珠宝爱好者和公众打开了一扇欣赏珠宝艺术的全新之窗。在这片优雅的空间中，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心提供丰富多样的课程，并呈现了诸多免费展览，“纸上珠玑：溯源珠宝设计”便是其中之一。值得一提的是，这些展览并不局限于梵克雅宝的珠宝世界，而是把视野拓展到宝石学、珠宝历史与设计灵感等广泛领域，为公众提供了更为立体的珠宝艺术体验。

赖予欣非常坦诚地表示，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心 100% 由梵克雅宝支持创立，但在整体运营上完全独立，梵克雅宝悉心维护着 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心的纯净性，希望这里始终以艺术、学术和教学为核心。

正是这份初心，让 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心迅速赢得了大众的关注。赖予欣透露了一个数字：由 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心举办的“尚绿之境：探索祖母绿”展览截止闭幕为止，总共吸引了超过 8 万名访客，这一人数几乎与梵克雅宝主办的大型历史回顾展相当。

这样的正向反馈，让梵克雅宝与 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心深感欣慰。正如赖予欣所说：“高级珠宝常被冠以‘高奢’的光环，但它背后所蕴藏的宝石之美、匠人



L'ÉCOLE 珠宝艺术中心珠宝设计教室



梵克雅宝中国董事总经理赖予欣

未来 希望输出更多中国珠宝文化

刚刚过去的 10 月，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心在上海迎来了成立一周年。一年间，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心所带来的影响力超出预期。

而在梵克雅宝对 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心的未来规划中，将中国独特的珠宝文化推向国际舞台也是其中重要的一项。

赖予欣充满期待地表示，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心不仅希望将国际珠宝文化带入中国，更致力于将中国的文化视角带向全球。她还小小剧透了一个让人期待的项目——在接下来的三五年内，或将呈现一个完全由中国团队主导的独立展览，“我们希望让更多中国主导的珠宝研究走向巴黎、迪拜等国际平台，将中国的文化故事融入全球珠宝艺术的多元视野之中。”与此同时，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心正在加速珠宝类书籍的汉化进程，并计划在将来将中国原创的研究内容翻译成多国语言。

这些远景规划与梵克雅宝在中国的未来发展密不可分。赖予欣表示，中国市场对梵克雅宝的战略重要性始终如一，世家在中国的发展步伐依旧坚定。梵克雅宝将继续开设新店并加大对二三线城市的关注，同时通过线上平台触达更广泛的消费者群体，深化其影响力。

正如 L'ÉCOLE 珠宝艺术中心的名称，梵克雅宝希望以一份“学校”般的平和之心，向全世界传达珠宝的故事以及对于艺术的热爱。在梵克雅宝的坚持与努力下，L'ÉCOLE 珠宝艺术中心也将成为连接传统与创新、东方与西方的桥梁，持续谱写珠宝艺术与文化交融的新篇章。